

**Maldito sea el hombre. A. Liddell.**

Escrito por [www.madridteatro.net](http://www.madridteatro.net)

Lunes, 23 de Mayo de 2011 10:04 - Actualizado Sábado, 13 de Agosto de 2011 14:47

---

***MALDITO SEA EL HOMBRE QUE CONFÍA EN EL HOMBRE:***

***UN PROJET D'ALPHABÉTISATION***

**de**

**ANGÉLICA LIDDELL**

## Maldito sea el hombre. A. Liddell.

Escrito por [www.madridteatro.net](http://www.madridteatro.net)

Lunes, 23 de Mayo de 2011 10:04 - Actualizado Sábado, 13 de Agosto de 2011 14:47

---



## XXVIII FESTIVAL DE OTOÑO EN PRIMAVERA

de

MADRID

**Angélica Liddell** (Figueres, Girona, 1966) es la directora de *Maldito sea el hombre que confía en el hombre: un projet d'alphabétisation*, que llega al

## **Festival de Otoño**

. En 1993 crea la

compañía

### **Atra Bilis Teatro**

con la que estrena sus obras traducidas francés, inglés, rumano, ruso, y portugués. Su obra como marca tiene la “innovación” y por eso en 2003 la Casa de América le otorgó el

### **Premio de dramaturgia innovadora**

por

*La Pasión anotada de Nubila*

*Wahlheim*

.



FOTO: LAURA M. LOMBARDIA

ÁNGELICA LIDDELL

*Maldito sea el hombre que confía en el hombre*, es una cita del **Profeta Jeremías**

La primera vez que escuché esta cita del libro de **Jeremías** – desvela **Angélica**

fue en una película de **Pasolini**

, hace mucho tiempo. Entonces todavía me quedaban demasiados rastros de inocencia como para asumirla. Después de los últimos cuatro años, esta cita se ha convertido en mi única guía. Como dice

**Anna Karenina**

“ni el paso de los siglos podría devolverme la inocencia de entonces”

, luego, ya estoy maldita. Uno siempre se vuelve desconfiado con razón, a pedradas, a hostias, como los perros. Lo peor de todo es que uno sigue necesitando amar y ser amado, pero ya no hay opción, ya no tienes fuerzas.

“Ya no espero ni deseo nada”

, dice

## **Anna Karenina**

*. Cuando alguien te da un pedazo de pan ya no sabes comerlo. Te has olvidado de comer pan. Ahora das dentelladas a diestro y siniestro, a cualquiera que se acerque, al aire. Y sientes una profunda repugnancia por lo humano. Anna*

*“lanzaba miradas de aversión a los que iban y venían, pues todos le parecían odiosos”*

*. Has empezado tu propio proceso de alfabetización basado en la desconfianza. Por azar, esta necesidad de renombrar el mundo desde el odio y la desconfianza, coincidió con el aprendizaje de un nuevo idioma, la lengua francesa. De repente me vi con cuarenta y tres años, sentada en un pupitre, repitiendo las letras del alfabeto como una niña. Pero lo que de verdad deseaba era destruir el mundo. Me daba asco el mundo. Y sin embargo repetía*

*“la table est á côté de la fénêtre”*

*. Yo quería aprender a decir rabia, “rage”. Y aprenderlo en otro idioma aumentó el sentido de la rabia. Esta fantasía negra (una banda de solitarios, de heridos, que se marcha a Francia para odiar el mundo), no es otra cosa que la expresión del amargo desencanto al que nos conduce la existencia, una demolición del fingimiento en que se apoyan las relaciones humanas, una extra-distancia de la vida y de sus servidumbres, un elogio de la soledad como estrategia de supervivencia frente a los estafadores de sentimientos, los sacamantecas, los depredadores. Este trabajo es, sobre todo, una venganza contra el fraude de la vida, contra las putas de la vida.*



FOTO: LAURA M. LOMBARDIA

Este nuevo título tiene cierta dependencia de otro anterior: *La Casa de la Fuerza*. Con él obtuvo un gran éxito en el

**Festival de Otoño de 2009**  
y repitió aclamaciones en el  
**Festival de Aviñón de 2010**  
. Supuso una gran revelación.

Este nuevo título se ha definido como “*una pieza visual y psicológicamente potente, de nuevo crítica, controvertida y sobrecogedora*”, y en él vuelve a trabajar sobre el mismo tema.

· *Siento un asco profundo por todos nosotros, siento pena por la tierra, por tener que soportar esta carga de indignos* - confiesa **Angélica Liddell**. *Maldito sea el hombre que confía en el hombre: un projet d’alphabétisation es una consecuencia directa de La casa de la fuerza*

*. Es lo que queda después de la masacre, lo que queda tras el dolor. Y lo que queda es, por supuesto, la desconfianza. ¿Qué camino de decepciones hay que recorrer para llegar a separarse de la idea de humanidad? ¿A cuántos tipos despreciables hay que conocer para suplicar que ya no vuelva a ser concebido un solo niño más sobre la tierra?*

Además de las obras y premios citados Otros títulos suyos han sido:

- Premio SGAE de teatro 2004 por *Mi relación con la comida*.
- Premio Ojo Crítico segundo milenio 2005 por toda la trayectoria.
- Premio Notodo del público al mejor espectáculo de 2007 por *Perro muerto en tintorería: los fuertes*
- 
- Accésit del premio Lope de Vega 2007 por *Belgrado*.
- Premio Valle-Inclán 2008 por *El año de Ricardo*.

## **Maldito sea el hombre. A. Liddell.**

Escrito por [www.madridteatro.net](http://www.madridteatro.net)

Lunes, 23 de Mayo de 2011 10:04 - Actualizado Sábado, 13 de Agosto de 2011 14:47

---

- Las últimas obras estrenadas son *Te haré invencible con mi derrota* y *La casa de la fuerza*, actualmente en gira.

### **FUNCIÓN**

19, 20 y 21 de mayo **20:30 H.**

22 de mayo: **19:00 H.**

### **PRECIO**

**22€**



**Maldito sea el hombre. A. Liddell.**

Escrito por [www.madridteatro.net](http://www.madridteatro.net)

Lunes, 23 de Mayo de 2011 10:04 - Actualizado Sábado, 13 de Agosto de 2011 14:47

---

## **Descuentos no acumulables:**

**25%:**  **Localidades adquiridas antes del 11 de mayo**

**Día del espectador: martes y miércoles**

**Grupos a partir de 20 personas (Tf. 91 360 14 84)**

**Título:** *Maldito sea el hombre que confía en el hombre: un p*

**Escenografía, vestuario:** *Liddell*

**Escultura:** *Enrique Marty (Pieza cedida por Deweer Gallery - O*

**Diseño de iluminación:** *Marquerie*

**Profesor Taichi y coreografía:** *Ángel Vergara Costalago*

**Realización de escenografía:** *Escafo, La Sune Cañas*

**Taxidermia:** *Arte Ibérico, S.L.*

**Banco de Taxidermia:** *Emilio Álvarez*

**Realización de complementos:**

**Técnico Disklavier:** *Artem Casanova (Piano Importa)*

**Pianista grabación funciones:**

**Traducción:** *Christilla Vasserot*

**Maldito sea el hombre. A. Liddell.**

Escrito por [www.madridteatro.net](http://www.madridteatro.net)

Lunes, 23 de Mayo de 2011 10:04 - Actualizado Sábado, 13 de Agosto de 2011 14:47

---

**Intérprete chino** ~~español~~:

**Jefe Técnico:** *Ernesto Ruiz*

**Maquinista:** *Renald San Miguel*

**Técnico de iluminación** ~~Oración~~ *Gómez*

**Sonido:** *Félix Magalhães*

**Regiduría:** *Carmen Menager*

**Producción y Logística** ~~Logística~~ *Adeva*

**Producción ejecutiva** ~~Artiva~~ *Sindo Puche*

**Producción:** *laquinandi S.L.*

**Coproducción:** *Festival de Otoño en primavera y Festival d'Avignon*

**Con el apoyo de** *Comunidad de Madrid y Ministerio de Cultura –INAE*

**Agradecimientos** *Teatro Auditorio San Lorenzo de El Escorial, Carmen*

*Vaquero, La Realidad, Ludmila Winogradow y Tatiana Arias.*

**Y EN ESPECIAL** *La María José F. Aliste.*

**Intérpretes:** *Fabián Augusto Gómez, Lola Jiménez, Angélica Liddell*

**Acróbatas:** *Xiaoliang Cao, Jihang Guo, Sichen Hou, Haibo Liu, C*

**Voz en “off”:** *Christilla Vasserot*

**Y las niñas:** *Ana Boston, Alba Braybrooke, Florence Braybrooke,*

**Dirección:** *Angélica Liddell*

**País:** *España*

**Idioma:** *Español*

**Maldito sea el hombre. A. Liddell.**

Escrito por [www.madridteatro.net](http://www.madridteatro.net)

Lunes, 23 de Mayo de 2011 10:04 - Actualizado Sábado, 13 de Agosto de 2011 14:47

---

## *XXVIII Festival de Otoño en Primavera*

**Duración aproximada y 30 minutos (con intermedio)**

**Estreno en Madrid** *Matadero (Naves del Español) (Sala 1), 19 – V - 2011*



## Maldito sea el hombre. A. Liddell.

Escrito por [www.madridteatro.net](http://www.madridteatro.net)

Lunes, 23 de Mayo de 2011 10:04 - Actualizado Sábado, 13 de Agosto de 2011 14:47

---



FOTOS: LAURA M



---

## Más información

[Maldito sea el hombre.&nbsp;A. Liddell.](#)

## [Crítica](#)

[Perro muerto en tintorería: Los fuertes. Información general](#)

[www.madrid.org/fo](http://www.madrid.org/fo)

---

[www.madridteatro.net](http://www.madridteatro.net)



**Maldito sea el hombre. A. Liddell.**

Escrito por [www.madridteatro.net](http://www.madridteatro.net)

Lunes, 23 de Mayo de 2011 10:04 - Actualizado Sábado, 13 de Agosto de 2011 14:47

---

**Matadero madrid**

**naves del español**

**DIRECTOR: MARIO GAS**

**paseo de la chopera, 14**

**28045 - madrid**



**metro: legazpi, líneas 3 y 6**

**bus: 6, 8,18,19, 45,78 y 148**

**Cercanía: embajadores**

**<http://www.munimadrid.es>**

Entradas: Sudar ~~Calles~~ de de Cataluña

y Tel-entrada (24 horas) 902 10 12 12

## Maldito sea el hombre. A. Liddell.

Escrito por [www.madridteatro.net](http://www.madridteatro.net)

Lunes, 23 de Mayo de 2011 10:04 - Actualizado Sábado, 13 de Agosto de 2011 14:47

---

